Manuel de l'utilisateur pour thermostat Performance™ non programmable

edge™





Vous allez adorer ce thermostat.

Vous venez de faire l'acquisition du thermostat Edge™. Le niveau technologique avancé de cet appareil permet de gérer encore plus efficacement et plus aisément le degré de confort intérieur de votre habitation. Grâce à son profil ultraplat et sa sélection de plaques de face avant interchangeables, ce thermostat s'adapte facilement à toutes les décorations d'intérieur. Conçu pour être aussi intelligent – et présenter le même attrait esthétique – que les autres appareils électroniques présents dans votre maison, votre nouveau thermostat Edge offre 3 niveaux de réglages « Touch 'N' Go » différents qui lui permettent de s'adapter à votre propre style de vie. Ce manuel va vous guider en toute simplicité pour que vous puissiez apprécier la toute dernière expérience en terme de confort intérieur.

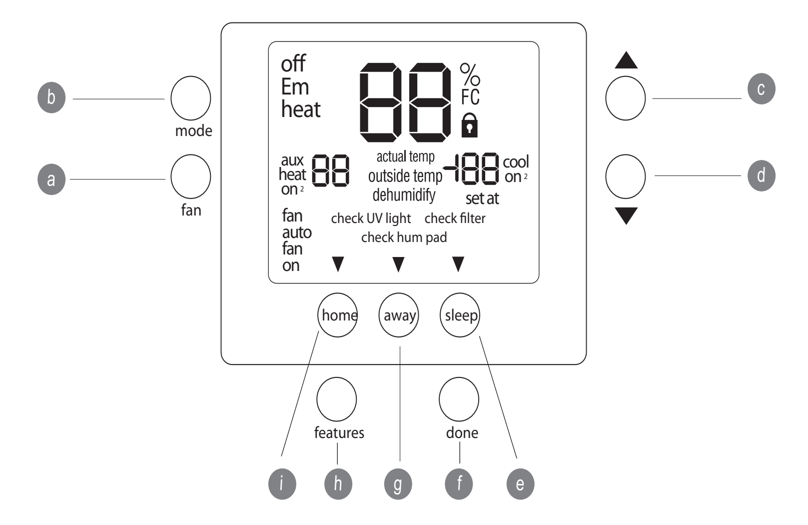
Table des matières

Table des matières

Table des matières

Table des matières

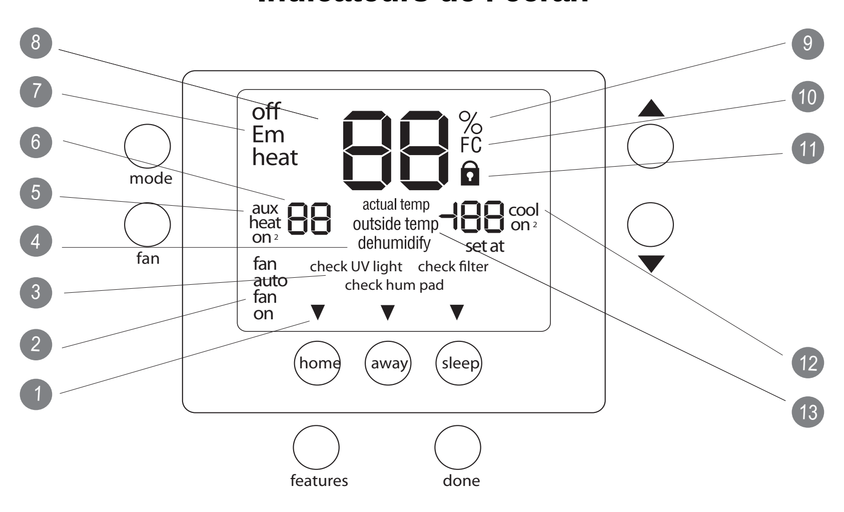
Identification des boutons



Identification des boutons

a.	**FAN (soufflerie)**	Permet de sélectionner le mode de fonctionnement de la soufflerie: soit continu (on) ou uniquement lors du chauffage ou de climatisation (auto)
b.	**MODE**	Permet de sélectionner le mode de fonctionnement du thermostat : chauffage, climatisation, chauffage d'urgence, auto (chauffage et climatisation en fonction de la température), ou arrêt
c.	**HAUT**	Augmente la température ou sélectionne l'élément précédent lors du réglage des options avancées.
d.	**BAS**	Diminue la température ou sélectionne l'élément suivant lors du réglage des options avancées.
e.	**SLEEP (Sommeil)**	Active les réglages de chauffage et de climatisation pour la période de sommeil
f.	**DONE (Fin)**	Enregistre les réglages
g.	**AWAY (Absence)**	Active les réglages de chauffage et de climatisation pour la période d'absence
h.	**FEATURES (Fonctions)**	Accès aux options avancées
i.	**HOME (Présence)**	Active les réglages de chauffage et de climatisation pour la période de présence

Indicateurs de l’écran



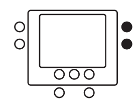
Indicateurs de l'écran

1. Option de programmation; indique quels paramètres sont ajustés
2. Mode de soufflerie (fan) – « on » (marche) ou « auto »
3. Rappels pour le filtre, la lampe à UV, la cartouche de l'humidificateur
4. Indique les préférences des paramètres d'humidification ou de déshumidification
5. Le système est en mode auxiliaire (supplémentaire)
6. Température de chauffage
7. Mode de fonctionnement actuel du système – « heat »: chauffage, « cool »: climatisation, « Em heat »: chauffage d'urgence, « heat/cool »: automatique, « Off »: arrêt.
8. Température actuelle
9. Indique les paramètres d'humidification ou de déshumidification
10. Fahrenheit ou Celsius
11. Le clavier est verrouillé (l'absence de cadenas indique que le clavier est déverrouillé)
12. Température de climatisation sélectionnée; la climatisation fonctionne
13. Température extérieure; affiche également d'autres informations pendant la programmation

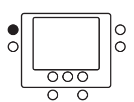
Guide de démarrage rapide

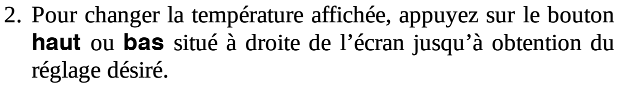
Réglage ou modification des températures de chauffage et de climatisation

Votre thermostat est installé avec des réglages de températures de chauffage et de climatisation prédéfinis. Vous pouvez utiliser ou modifier ces valeurs en fonction de vos préférences. Les étapes suivantes permettent de régler et de maintenir la température au point que vous aurez défini jusqu’à ce que vous effectuiez une autre modification.



1. Ouvrez la trappe. Vous verrez le mot *heat* (chauffage) ou *cool* (climatisation) affiché sur l’écran à côté du réglage de température prédéfini, en fonction du mode de fonctionnement actuel de votre système. (Si le thermostat est en mode « auto », vous verrez à la fois le réglage de température de chauffage et de climatisation. S’il s’agit de la première utilisation du thermostat le mode par défaut sera *heat* (chauffage)).





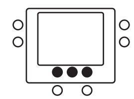
2. Pour changer la température affichée, appuyez sur le bouton **haut** ou **bas** situé à droite de l’écran jusqu’à obtention du réglage désiré.
3. Pour modifier l’autre réglage de température, appuyez sur le bouton **mode** situé sur la gauche. Le mot *cool* (climatisation) ou *heat* (chauffage) s’affichera sur l’écran avec le réglage de température associé.
4. Appuyez sur le bouton **haut** ou **bas** pour changer le réglage. Arrêtez–vous sur le réglage désiré.
5. Fermez la trappe.

Guide de démarrage rapide

Comprendre la fonction « Touch 'N' Go™ »

La fonction unique « Touch 'N' Go » de votre thermostat est un outil révolutionnaire qui vous permet d'utiliser une option de programmation simplifiée – permettant littéralement de commander le thermostat d'une simple pression – pour vous aider à obtenir un degré de contrôle maximum du système de régulation de température.

Grâce à une pression sur l'un des boutons « Touch 'N' Go » – « **home** » (présence), « **away** » (absence) ou « **sleep** » (sommeil) – vous pouvez signifier à votre thermostat où vous serez. Il s'agit de la solution idéale pour une personne qui préfère différents réglages de confort pour différentes périodes de la journée.



Les trois boutons « Touch 'N' Go » sont préréglés en usine avec des valeurs de température de chauffage et de climatisation classiques. Vous pouvez très facilement modifier ces réglages.

Fonctionnement du thermostat

Utilisation de la fonction « Touch 'N' Go »

La fonction « Touch 'N' Go » de votre thermostat met en jeu les boutons « **home** » (présence), « **away** » (absence) et « **sleep** » (sommeil) situés immédiatement sous l'écran. Vous pouvez soit accepter les réglages de température prédéfinis pour les conditions de présence, d'absence et de sommeil, soit définir vos propres réglages « Touch 'N' Go » de température de chauffage et de climatisation. Et, puisque le réglage de température associé aux différents boutons n'est pas lié à une période de temps spécifique de la journée, vous pouvez utiliser ces réglages quand bon vous semble pendant la journée. Appuyez simplement sur le bouton voulu lorsque vous sortez, que vous êtes présent ou que vous dormez. Ceci est plus simple que de régler manuellement la température plusieurs fois par jour.

Voici les réglages de température prédéfinis pour vos boutons **home**, **away** et **sleep**.

Option « Touch 'N' Go »	Chauffage	Climatisation
Home (présence)	68	74
Away (absence)	60	85
Sleep (sommeil)	66	78

Fonctionnement du thermostat

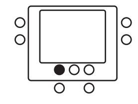
Utilisez ce tableau pour déterminer les températures de chauffage ou de climatisation lorsque vous êtes chez vous, absent et pour la nuit.

Option « Touch ‘N’ Go »	Chauffage	Climatisation
Home (présence)		
Away (absence)		
Sleep (sommeil)		

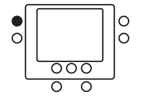
Fonctionnement du thermostat

Réglage de la température intérieure pour les heures de présence

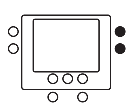
1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyez sur le bouton « **home** » situé sous l'écran à gauche. Vous verrez une icône en forme de triangle (▼) au dessus du bouton « **home** ». Cette icône indiquera toujours si vous êtes sur le réglage de température de présence (home) d'absence (away) ou de sommeil (sleep).



3. Vous verrez les températures de chauffage et de climatisation qui ont été réglées en usine. Pour utiliser ces températures, fermez simplement la trappe du thermostat.



4. Pour changer le réglage de chauffage, appuyez sur le bouton **mode** situé à gauche jusqu'à ce que le mot *heat* s'affiche à gauche de l'écran.
5. Appuyez sur le bouton **haut** ou **bas** jusqu'à ce que vous obteniez le réglage de température désiré. La flèche pointant sur le bouton **home** disparaît.



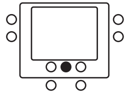
6. Appuyez et maintenez le bouton « **home** » enfoncé pendant environ trois secondes. La flèche pointant sur le bouton « home » apparaît, indiquant que le thermostat a enregistré vos réglages.
7. Pour changer le réglage de température de climatisation, appuyez sur le bouton de **mode** à plusieurs reprises jusqu'à ce que le mot « *cool* » (climatisation) s'affiche sur l'écran.

Fonctionnement du thermostat

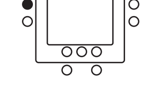
8. Appuyez sur le bouton **haut** ou **bas** jusqu'à ce que vous obteniez le réglage de température désiré.
9. Appuyez et maintenez le bouton « **home** » enfoncé pendant environ trois secondes. La flèche pointant sur le bouton « **home** » apparaît, indiquant que le thermostat a enregistré vos réglages.

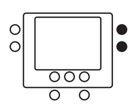
Fonctionnement du thermostat

Réglage de la température pour les heures d’absence



1. Appuyez sur le bouton « **away** » (absence) situé sous l’écran à gauche. Vous verrez une icône en forme de triangle (▼) au dessus du bouton « **away** ».
2. Vous verrez les températures de chauffage et de climatisation qui ont été réglées en usine. Pour utiliser ces températures, fermez simplement la trappe du thermostat.
3. Pour changer le réglage de chauffage, appuyez sur le bouton **mode** jusqu’à ce que le mot *heat* s’affiche à gauche de l’écran.
4. Appuyez sur le bouton **haut** ou **bas** situé à droite jusqu’à ce que vous obteniez le réglage de température désiré. La flèche pointant sur le bouton « away » disparaît.
5. Appuyez et maintenez le bouton « **away** » (absence) enfoncé pendant environ trois secondes. La flèche pointant sur le bouton « away » apparaît, indiquant que le thermostat a enregistré vos réglages.
6. Pour changer le réglage de température de climatisation, appuyez sur le bouton de **mode** à plusieurs reprises jusqu’à ce que le mot « *cool* » (climatisation) s’affiche sur l’écran.



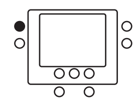


7. Appuyez sur le bouton **haut** ou **bas** jusqu'à ce que vous obteniez le réglage de température désiré.
8. Appuyez et maintenez le bouton « **away** » (absence) enfoncé pendant environ trois secondes. La flèche pointant sur le bouton « **away** » apparaît, indiquant que le thermostat a enregistré vos réglages.

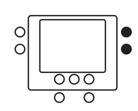
Fonctionnement du thermostat

Réglage de la température pour les heures de sommeil

1. Appuyez sur le bouton « **sleep** » (sommeil) situé sous l'écran. Vous verrez une icône en forme de triangle (▼) au dessus du bouton « **sleep** ».
2. Vous verrez les températures de chauffage et de climatisation qui ont été réglées en usine. Pour utiliser ces températures, fermez simplement la trappe du thermostat.
3. Pour changer le réglage de chauffage, appuyez sur le bouton **mode** jusqu'à ce que le mot *heat* s'affiche à gauche de l'écran.
4. Appuyez sur le bouton **haut** ou **bas** situé à droite jusqu'à ce que vous obteniez le réglage de température désiré. La flèche pointant sur le bouton **away** disparaît.



5. Appuyez et maintenez le bouton « **sleep** » (sommeil) enfoncé pendant environ trois secondes. La flèche pointant sur le bouton « sleep » apparaît, indiquant que le thermostat a enregistré vos réglages.
6. Pour changer le réglage de température de climatisation, appuyez sur le bouton de **mode** à plusieurs reprises jusqu'à ce que le mot « *cool* » (climatisation) s'affiche sur l'écran.



7. Appuyez sur le bouton **haut** ou **bas** jusqu'à ce que vous obteniez le réglage de température désiré.
8. Appuyez et maintenez le bouton « **sleep** » (sommeil) enfoncé pendant environ trois secondes. La flèche pointant sur le bouton « **sleep** » apparaît, indiquant que le thermostat a enregistré vos réglages.
9. Fermez la trappe.

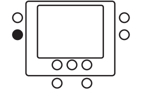
Fonctionnement du thermostat

Utilisation de la soufflerie

Lorsque la soufflerie est en fonctionnement, elle aide à distribuer l'air dans l'ensemble de l'habitation pour obtenir une température plus homogène dans l'ensemble du volume. Vous pouvez régler le thermostat pour que la soufflerie fonctionne uniquement durant les cycles de chauffage et de climatisation (mode auto) ou pour qu'elle fonctionne continuellement.

Le thermostat est réglé en usine pour faire fonctionner la soufflerie en mode automatique (« auto fan »). Voici comment changer ce réglage pour passer en mode continu.

1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyer sur le bouton « **fan** » situé sur la gauche de l'écran. L'affichage de l'écran passera de *auto fan* à *fan on*.



3. Pour retourner au mode automatique, appuyer de nouveau sur le bouton « **fan** ». Les mots *fan auto* s'afficheront alors sur l'écran.
4. Fermez la trappe.

Fonctionnement du thermostat

Modification du degré d'humidité

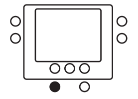
Votre thermostat offre trois options d'humidification: « normal », « auto » et « off ». Le thermostat est réglé en usine sur l'option « humidification normale », qui est un réglage fixe basé sur la quantité d'humidité que vous désirez avoir à l'intérieur de votre habitation. Ce niveau d'humidité reste constant quelque soit la température extérieure. Vous pouvez ajuster manuellement le niveau d'humidité en fonction de vos préférences.

La seconde option, « humidification automatique », utilise le capteur de température extérieure (si installé) pour ajuster automatiquement le degré d'humidité intérieur en fonction de la température extérieure lorsque le thermostat est en mode d'humidification automatique.

Vous pouvez également activer/désactiver la fonction d'humidification/déshumidification.

Utilisation du réglage « humidité normale »

Voici comment changer le réglage fixe (constant) de degré d'humidité.

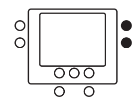


1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyez deux fois sur le bouton « **features** » (fonctions). La première pression fera apparaître la température de l'air extérieur et la seconde pression affichera les réglages hygrométriques. Le degré d'humidité actuel et le réglage du degré d'humidité désiré seront affichés. Les réglages d'usine sont de 26% pour l'humidification et de 60% pour la déshumidification. Si vous constatez une formation de condensation excessive sur vos fenêtres, essayez une valeur

* Seuls les possesseurs du modèle TP–PRH verront une icône « humidification ».

inférieure. Si l'air est trop sec (trop d'électricité statique par exemple), essayez une valeur supérieure. Si votre maison est récente et qu'elle possède des fenêtres de qualité qui sont bien hermétiques, essayez une valeur supérieure. Si votre maison est ancienne, il est possible que vous deviez utiliser un réglage inférieur.

3. Appuyez sur le bouton **haut** ou **bas** pour changer le réglage. Vous pouvez régler le niveau d'humidité entre 10% et 46%; l'étendue de déshumidification varie de 46% à 66%.



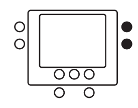
4. Fermez la trappe.

Utilisation de l'humidification automatique

La fonction d'humidification automatique ajuste le degré d'humidité en fonction de la température extérieure lorsqu'un capteur de température extérieure est installé. Il est possible de changer manuellement la fonction lorsque l'on constate une accumulation de condensation trop importante sur les fenêtres ou lorsque l'air semble trop sec. Voici comment passer en mode d'humidification automatique et effectuer des ajustements.

Fonctionnement du thermostat

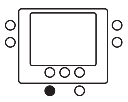
1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyez deux fois sur le bouton « **features** » (fonctions). La première pression fera apparaître la température de l'air extérieur et la seconde pression affichera les réglages hygrométriques. Le degré d'humidité actuel et le réglage du degré d'humidité désiré seront affichés.
3. Appuyez sur le bouton **mode** jusqu'à ce que l'écran affiche le mot « *auto* » et une valeur à côté des mots « *set at* ». (« *Auto* » indique que vous avez placé le thermostat en mode d'humidification automatique).
4. Appuyez sur le bouton **haut** ou **bas** pour changer la valeur de la variable d'humidification automatique « set at ». S'il y a trop de condensation sur les fenêtres, sélectionnez un chiffre inférieur à 5. S'il semble y avoir beaucoup d'électricité statique dans la maison, ce qui indique souvent que l'air est trop sec, sélectionnez un chiffre supérieur à 5. Si votre maison est récente et qu'elle possède des fenêtres de qualité qui sont bien hermétiques, essayez une valeur supérieure. Si votre maison est ancienne, il est possible que vous deviez utiliser un réglage inférieur.



5. Fermez la trappe.

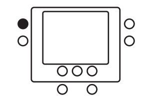
Fonctionnement du thermostat

Comment désactiver la fonction d’humidification ou de déshumidification



Comment désactiver la fonction d’humidification et/ou de déshumidification

1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyez deux fois sur le bouton « **features** » (fonctions). La première pression fera apparaître la température de l’air extérieur et la seconde pression affichera les réglages hygrométriques.
3. Appuyez sur le bouton **mode** jusqu’à ce que l’écran affiche « *OF* » (arrêt).
4. Fermez la trappe.



Fonctionnement du thermostat

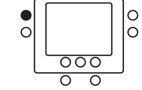
Utilisation du chauffage d'urgence (systèmes à thermopompe uniquement)

Le chauffage d'urgence est utile lorsque le système auxiliaire automatique de chauffage ne suffit plus. (Les systèmes avec thermopompe utilisent le mode "auxiliary heat" (chauffage auxiliaire) lorsqu'il fait trop froid à l'extérieur pour que la thermopompe puisse chauffer l'habitation sans aide extérieure. L'écran affiche alors les mots *auxiliary heat on*).

Si le compresseur de la thermopompe qui fonctionne avec le chauffage auxiliaire tombe en panne, ou si la thermopompe ne fonctionne pas du tout, vous pouvez mettre le chauffage d'urgence en marche pour palier à la situation. (Vous saurez qu'il y a un problème s'il est difficile d'obtenir une température acceptable dans la maison alors qu'il fait très froid dehors). Essayez quand même de limiter l'usage du chauffage d'urgence car il s'agit d'un mode coûteux en terme d'énergie. Et bien entendu, si vous suspectez qu'il existe un problème avec votre thermopompe, appelez immédiatement votre réparateur agréé.

Voici comment régler le thermostat pour faire fonctionner le chauffage d'urgence.

1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyez sur le bouton « **mode** » à plusieurs reprises jusqu'à ce que les mots « *Em heat* » s'affichent sur l'écran.
3. Fermez la trappe.

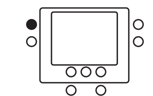


Fonctionnement du thermostat

Utilisation du thermostat pour l’arrêt du système de chauffage et de climatisation

Voici comment utiliser le thermostat pour l’arrêt du système de chauffage et de climatisation.

1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyez sur le bouton de **mode** situé sur la gauche à plusieurs reprises jusqu’a ce que l’écran affiche le mot « off » dans le coin supérieur gauche.



3. Fermez la trappe.

Options avancées

Tableau des codes d'affichage des options avancées

Vous pouvez personnaliser certaines caractéristiques de votre thermostat. Ce tableau montre quelles caractéristiques peuvent être modifiées ainsi que les codes qui leur sont associés. Les codes apparaissent sur l'écran lorsque l'on suit les instructions ci-dessous.

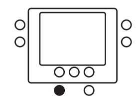
Fonction	Code de configuration	Indication à l'écran
Rappels de réinitialisation	01	0 à 100%
Fahrenheit à Celsius	02	« F » ou « C »
Éclairage	03	Off, 1, 2, 3, 4, 5
Verrouillage du clavier	04	Off, 1, 2, cadenas

Options avancées

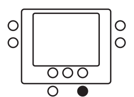
Purge de rappels de réinitialisation

Le thermostat vous indique lorsqu'il est nécessaire de changer ou d'entretenir la lampe UV de l'évaporateur raccordé à la fournaise (si installé), la cartouche de l'humidificateur (si installée), et le filtre de la fournaise. (Voir page 35 pour plus d'informations). Lorsque les icônes de rappel s'affichent sur l'écran, le fait d'appuyer et de maintenir enfoncé le bouton « **done** » (fin) pendant environ trois secondes purge tous les rappels de l'écran. Ceci n'est peut-être pas la meilleure option lorsque de multiples rappels sont affichés mais que vous n'avez effectué qu'une seule des tâches. Cette option vous permet de réinitialiser individuellement les rappels.

1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyez et maintenez le bouton « **features** » (fonctions) enfoncé pendant environ trois secondes. L'écran affichera 01 et les trois rappels, tels que paramétré par votre installateur. L'un des rappels clignotera; l'écran affichera le pourcentage de temps utilisé par ce rappel.
3. Appuyez sur le bouton « **features** » pour sélectionner le rappel que vous désirez purger.



Options avancées

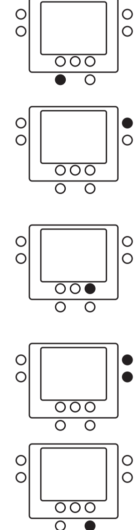


4. Appuyez sur le bouton « **done** » et maintenez–le enfoncé pendant environ trois secondes pour supprimer le rappel. Le pourcentage associé avec ce rappel tombera à zéro.
5. Appuyer sur le bouton « **done** » (Fin).
6. Fermez la trappe.

Options avancées

Passage de Fahrenheit à Celsius

Votre thermostat est préréglé pour afficher la température en degrés Fahrenheit. Il est possible de changer ce réglage pour afficher la température en degrés Celsius.

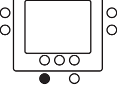


1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyez et maintenez le bouton « **features** » (fonctions) enfoncé pendant environ trois secondes. L'écran affichera 01 et les trois rappels, tels que paramétré par votre installateur.
3. Appuyez sur le bouton **haut** situé sous le chiffre de configuration, 01. Le nombre se changera en 02 avec un F (Fahrenheit) à côté de celui–ci.
4. Appuyez sur le bouton « **sleep** »situé sous le F de sorte à ce qu'il clignote.
5. Appuyez sur le bouton **haut** ou **bas** sur le côté pour changer le F en C (Celsius).
6. Appuyer sur le bouton « **done** » (Fin).
7. Fermez la trappe.

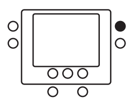
Options avancées

Réglage ou arrêt de l'éclairage continu

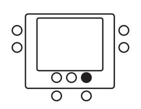
Votre thermostat offre un faible niveau d'éclairage jusqu'à ce que vous appuyiez sur un bouton, ce qui aura pour effet d'augmenter temporairement le niveau de luminosité. Vous pouvez ajuster l'intensité de l'éclairage ou l'arrêter complètement. Voici comment effectuer cette opération.



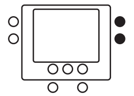
1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyez et maintenez le bouton « **features** » enfoncé pendant environ trois secondes. L'écran affichera *01* et les trois rappels de réinitialisation.



3. Appuyez sur le bouton **haut** à deux reprises pour passer de *01* à *03*.
4. Appuyez sur le bouton « **sleep** » situé sous le chiffre d'intensité (3) pour faire clignoter celui-ci.

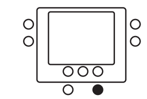


5. Appuyez sur le bouton **haut** pour augmenter la luminosité. Appuyez sur le bouton **bas** pour diminuer la luminosité. L'étendue est de « Off » (arrêt) à 5, Off étant pas d'éclairage et 5 la luminosité maximale.



Options avancées

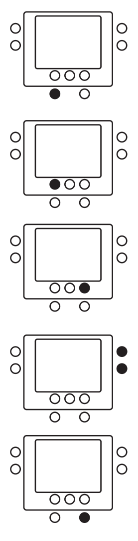
6. Appuyer sur le bouton « **done** » (Fin).
7. Fermez la trappe.



Options avancées

Verrouillage du clavier

La fonction de verrouillage du clavier vous permet de verrouiller partiellement le thermostat pour que seule la température puisse être modifiée, ou d'effectuer un verrouillage complet ne permettant aucun changement. Voici comment effectuer les deux niveaux de verrouillage.



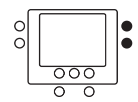
1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyez et maintenez le bouton « **features** » (fonctions) enfoncé pendant environ trois secondes. L'écran affichera *01* et les trois rappels de réinitialisation.
3. Appuyez sur le bouton « **home** » situé sous le chiffre de configuration, *01*, à plusieurs reprises jusqu'à ce que *04* soit affiché.
4. Appuyez sur le bouton « **sleep** » situé sous le réglage de sécurité (*Off*) de sorte à ce qu'il clignote.
5. Appuyez sur le bouton **up** ou **down** pour sélectionner *1* accès limité, *2* ou verrouillage complet.
6. Appuyer sur le bouton « **done** » (Fin).
7. Fermez la trappe.

Options avancées

Déverrouillage du clavier

Voici comment déverrouiller temporairement le clavier après l'avoir verrouillé.

1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyez simultanément sur les boutons **haut** et **bas** situés sur la droite de l'écran et les maintenir enfoncés pendant environ cinq secondes.



3. L'*icône du cadenas* disparaîtra. Ceci veut dire que le clavier est déverrouillé et qu'il peut être utilisé. Le clavier se re–verrouillera automatiquement lorsque cinq minutes se seront écoulées après la dernière pression sur un bouton du clavier.
4. Fermez la trappe.

Fonctions spéciales

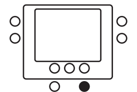
Chauffage hybride (système avec thermopompe et fournaise uniquement)

Ce thermostat fonctionne avec les systèmes de chauffage hybrides de Carrier pour offrir un confort et une économie maximums en contrôlant automatiquement si le système doit chauffer avec la thermopompe ou la fournaise, ou avec les deux fonctionnant en conjonction.

Rappels d’entretien

Le thermostat vous indique lorsqu’il est nécessaire de changer ou d’entretenir la lampe UV de l’évaporateur raccordé à la fournaise (si installé), la cartouche de l’humidificateur (si installée), et le filtre de la fournaise. Chaque rappel – *check UV light* (vérification de la lampe UV), *check hum pad* (vérification de la cartouche de l’humidificateur), et *check filter* (vérification du filtre) – sera affiché à proximité du centre de l’écran. (Pour des raisons importantes de sécurité, demandez à votre revendeur de remplacer votre lampe à UV).

Pour effacer le rappel de l’écran après que votre revendeur ait remplacé le produit indiqué, appuyez sur le bouton « **done** » et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes. (Se référer à la page 28 pour obtenir des détails supplémentaires).



Fonctions spéciales

Affichage de la température extérieure

Le thermostat affiche automatiquement la température extérieure lorsque vous appuyez sur le bouton « features » (fonctions).

Commutation automatique

Le thermostat affiche l'un des cinq modes suivants: « *heat* » (chauffage), « *cool* » (climatisation), « *Em heat* » (chauffage d'urgence) (modèles à thermopompe uniquement), « *heat cool* » (automatique) et « *off* » (arrêt). Lorsque le mode sélectionné est à la fois pour le chauffage et la climatisation – mode automatique – le thermostat est en mode d'inversion automatique. Ceci permet au système de passer du mode de chauffage au mode de climatisation – et inversement – pour maintenir les températures programmées. Cette opération de basculement se fait automatiquement.

Que faire si . . .

Les mots « Aux heat on » (chauffage auxiliaire activé) sont affichés (systèmes à thermopompe uniquement)

« *Aux heat* » est le chauffage auxiliaire. Ceci ne s'applique qu'aux versions à thermopompe. Si le chauffage auxiliaire est en fonctionnement les mots « *aux heat on* » s'affichent sur l'écran. Lorsque ces mots sont affichés, cela veut dire que le système a déterminé qu'il fait trop froid à l'extérieur pour que votre thermopompe chauffe seule votre habitation, les éléments de chauffage électriques ont alors été mis en service. Tout ceci se fait automatiquement.

Les mots « Em heat » sont affichés (systèmes hybrides et à thermopompe uniquement)

Les mots « Em heat » signalent le fonctionnement du chauffage d'urgence. Ceci ne s'applique qu'aux versions à thermopompe. Votre chauffage d'urgence a été activé, les mots *Em heat* sont affichés sur l'écran. Vous devez activer manuellement le chauffage d'urgence – ce n'est pas une opération automatique – de sorte que si vous voyez les mots *« Em heat »* sur l'écran cela veut dire que quelqu'un a activé le chauffage d'urgence.

Il y a une panne de courant

Si une panne de courant se produit, vous n'avez pas à reprogrammer le thermostat car vos réglages sont conservés en mémoire.

Que faire si . . .

Vous obtenez un message de rappel d'entretien

Les messages de rappel d'entretien – *check UV light* (vérification de la lampe UV), *check hum pad* (vérification de la cartouche de l'humidificateur), et *check filter* (vérification du filtre) – vous indiquent qu'il est temps de changer la lampe à UV de l'évaporateur relié à la fournaise (si installée), la cartouche de l'humidificateur (si installé), et le filtre de la fournaise. Effectuez les changements indiqués à l'exception de la lampe à UV – pour d'importantes raisons de sécurité cette opération doit être effectuée par votre revendeur.

Vous obtenez un message d'erreur du système

Voici les messages d'erreur du système que vous êtes susceptible de recevoir ainsi que leur signification:

E1 Le système ne communique pas correctement. Appelez votre réparateur agréé pour qu'il effectue des vérifications.

-- Le capteur de température d'air de la pièce est défectueux. Appelez votre réparateur agréé pour qu'il effectue des vérifications.
ou
Le capteur de température extérieure ne fonctionne pas. Appelez votre réparateur agréé pour qu'il effectue des vérifications.

E4 Panne de la mémoire interne. Appelez votre réparateur agréé pour qu'il effectue des vérifications.

E5 Le capteur d'hygrométrie ne fonctionne pas. Appelez votre réparateur agréé pour qu'il effectue des vérifications.

Termes communs et où les trouver

Commutation automatique . . . . page 36

Cette fonction fait automatiquement basculer le système du mode de chauffage au mode de climatisation – ou inversement – lorsque nécessaire quand le système est en mode automatique (heat/cool).

Chauffage auxiliaire (systèmes à thermopompe et systèmes hybrides uniquement) . . . . page 25

La plupart des systèmes à thermopompe ne peuvent chauffer efficacement une habitation lorsque la température extérieure est extrêmement basse, ces systèmes utilisent une source de chauffage supplémentaire appelée chauffage auxiliaire. Le système sait quand utiliser cette source d'appoint et le fait automatiquement. Si le système utilise le chauffage auxiliaire, les mots « auxiliary heat on » s'affichent sur l'écran du thermostat lorsque vous appuyez sur le bouton « mode » du thermostat. Vous n'avez aucun contrôle sur la fonction de chauffage auxiliaire.

Éclairage . . . . page 31

L'éclairage illumine l'écran. L'éclairage est constant à un faible niveau de luminosité qui augmente lorsque vous appuyez sur un bouton.

Déshumidification . . . . page 21

Lorsque votre système de chauffage et de climatisation est utilisé pour déshumidifier l'air et que le thermostat est configuré pour la déshumidification, le thermostat demande au système de diminuer la quantité d'humidité présente dans l'air, selon le besoin, lorsque la climatisation est en fonctionnement.

Termes communs et où les trouver

Chauffage d'urgence (systèmes à thermopompe et systèmes hybrides uniquement) . . . . **page 25**

Vous pouvez régler le thermostat manuellement pour qu'il utilise le chauffage d'urgence, mais ceci reste l'option la plus coûteuse. Si le système utilise le chauffage d'urgence, les mots *Em heat* sont affichés sur l'écran du thermostat lorsque vous appuyez sur le bouton « **mode** ».

Chauffage hybride (système avec thermopompe et fournaise uniquement) . . . . **page 35**

Ce concept Carrier de système de chauffage et de climatisation offre un niveau de confort et d'économie exceptionnel. Lorsqu'un système de chauffage hybride est installé, le thermostat contrôle automatiquement si le chauffage doit être effectué par la thermopompe, la fournaise, ou avec la conjonction des deux options.

Humidification . . . . **page 21**

Lorsque votre système de chauffage et de climatisation comprend un humidificateur, le thermostat lui indiquera de rajouter de l'humidité dans l'air, selon le besoin, lorsque le chauffage est en fonction.

Termes communs et où les trouver

Ce terme fait référence au type de fonctionnement du système. Les options sont chauffage (heat), climatisation (cool), chauffage d'urgence (Em heat), automatique (heat cool), et arrêt (off).

Le thermostat vous indique lorsqu'il est temps de changer la lampe à UV (si installée), la cartouche de l'humidificateur (si installée), et le filtre de la fournaise. (Pour des raisons importantes de sécurité, demandez à votre revendeur de remplacer votre lampe à UV).

Garantie limitée du thermostat

POUR L'ENTRETIEN OU LA RÉPARATION, SUIVRE CES ÉTAPES DANS L'ORDRE INDIQUÉ:

UN: Contacter l'installateur. Vous pouvez trouver son nom sur la fournaise ou sur votre documentation du propriétaire. Si le nom de l'installateur est inconnu, appelez votre constructeur ou le vendeur de la maison s'il s'agit d'une résidence neuve.

DEUX: Contactez le distributeur le plus proche. (voir les pages jaunes de l'annuaire du téléphone).

TROIS: Contactez: Carrier Corporation
Consumer Relations
P.O. Box 4808
Syracuse, New York 13221
Téléphone: 1-800-428-4326

Modèle nº ______________________

Numéro de série ______________________

Date d'installation ______________________

Installé par ______________________

Nom du propriétaire ______________________

Adresse d'installation ______________________

GARANTIE LIMITÉE DE THERMOSTAT

GARANTIE LIMITÉE DE CINQ ANS – Carrier Corporation (nommé ci-après « la société ») garantit ce produit comme étant exempt de défauts de matériaux et de fabrication. Si un défaut apparaît pendant une période de cinq ans à partir de la date originale d'installation du produit (que l'usage débute ou non à cette date) la société fournira gratuitement une pièce neuve ou remise à neuf, à la seule appréciation de la société, pour remplacer la pièce défectueuse.

Cette garantie n'inclut pas les coûts de main-d'œuvre et autres coûts de diagnostic, de réparation, de démontage, d'installation, d'expédition, de réparation ou de manutention des pièces défectueuses et des pièces de remplacement.

CONDITIONS DE LA GARANTIE:

1. Les garanties ne s'appliquent qu'aux produits situés sur leur lieu d'installation original.
2. L'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance doivent être normaux et dans le respect des instructions contenues dans le Manuel de l'utilisateur et des informations de service de la société.

Garantie limitée du thermostat

3. Les pièces défectueuses doivent être renvoyées au distributeur, par l'intermédiaire d'une agence d'entretien et de réparation, pour obtenir un crédit.
4. Tous les travaux doivent être effectués pendant les heures normales d'ouverture.

LIMITATIONS DE GARANTIES – TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES (INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES OU LES CONDITIONS DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À REMPLIR UN USAGE PARTICULIER) SONT DE PART LE PRÉSENT DOCUMENT LIMITÉES AUX DURÉES EXPRIMÉES DANS LA GARANTIE LIMITÉE QUI EST DONNÉE ET QUI S'APPLIQUE. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS DE LIMITATIONS QUANT À LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE OU D'UNE CONDITION, LES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS DÉCRITES CI–DESSUS POURRAIENT DONC NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS. LES GARANTIES EXPRESSES EXPRIMÉES DANS CETTE GARANTIE SONT EXCLUSIVES ET NE PEUVENT ÊTRE ALTÉRÉES, ÉLARGIES, OU CHANGÉES PAR UN DISTRIBUTEUR, UN REVENDEUR OU TOUTE AUTRE PERSONNE, QUELLE QU'ELLE SOIT.

LA SOCIÉTÉ NE SERA PAS RESPONSABLE POUR:

1. L'entretien normal décrit dans le manuel d'installation et les instructions d'entretien contenues dans le manuel de l'utilisateur, incluant le nettoyage et/ou le remplacement des filtres et la lubrification.
2. Les dommages ou les réparations engendrés par une mauvaise installation, une mauvaise application, un abus, un mauvais entretien, des modifications non autorisées, et/ou un mauvais fonctionnement.
3. Un refus de démarrage en raison de conditions de voltage, de fusibles brûlés, de disjoncteurs ouverts ou autre dommages liés à la mauvaise qualité ou l'interruption du service électrique.
4. Des dommages causés par une inondation, le vent, le feu, la foudre, les accidents, les environnements corrosifs ou autres conditions qui échappent au contrôle de la société.
5. Les pièces non fournies ou désignées par la société, ou les dommages qui résultent de leur utilisation.
6. Les produits de la société installés à l'extérieur des 48 états continentaux des É.U., de l'Alaska, d'Hawaii, et du Canada.
7. Les coûts d'électricité ou de fioul, ou une augmentation des coûts d'électricité ou de fioul, pour quelque raison que se soit, incluant l'utilisation complémentaire ou inhabituelle d'un chauffage électrique d'appoint.
8. TOUT DOMMAGE MATÉRIEL OU COMMERCIAL SPÉCIAL INDIRECT OU CONSÉCUTIF DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT. Certains états ne permettent pas l'exclusion des dommages incidents et consécutifs, il est donc possible que les limitations ci–dessus ne s'appliquent pas dans votre cas.

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques, et peut éventuellement vous ouvrir d'autres droits qui varient d'état à état.



Le purificateur d’air Infinity™ vous offre un air plus sain dans l’ensemble de votre maison

Le purificateur d’air Infinity est la meilleure solution de purification d’air de Carrier. Il est idéal pour les propriétaires de maisons qui ont des problèmes d’allergies, les personnes qui sont susceptibles aux germes présents dans l’air ambiant – tels que les enfants et les personnes âgées – et les personnes sensibles aux effets des moisissures, des pollens et animaux domestiques et autres. Il est un composant intégral des solutions pour une maison saine de Carrier.

- La technologie brevetée utilisée par le purificateur d’air Infinity est tellement efficace qu’elle permet même de capturer et de tuer les germes pathogènes en suspension dans l’air tels que les bactéries, les virus et les champignons.
- Sa technologie exclusive a été adoptée pour protéger des installations gouvernementales sensibles et des locaux hospitaliers.
- Le purificateur d’air Infinity est environ 100 fois plus efficace que les appareils portables les plus populaires – et peut nettoyer l’air de l’ensemble de votre maison.
- Il est très pratique – aucun nettoyage n’est nécessaire. Il suffit d’enlever et de remplacer la cartouche filtrante périodiquement pour maintenir des performances optimales.







OM−TPNRH−1CA F